2025/2038

23.10.2025.

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2025/2038

od 23. listopada 2025.

o provedbi Odluke 2012/642/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Bjelarusu i sudjelovanje Bjelarusa u ruskoj agresiji prema Ukrajini

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 31. stavak 2.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2012/642/ZVSP od 15. listopada 2012. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Bjelarusu i sudjelovanje Bjelarusa u ruskoj agresiji prema Ukrajini [1], a posebno njezin članak 6. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

(1) Vijeće je 15. listopada 2012. donijelo Odluku 2012/642/ZVSP.

(2) S obzirom na ozbiljnost situacije u Bjelarusu, na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela koji podliježu mjerama ograničavanja naveden u Prilogu I. Odluci 2012/642/ZVSP trebalo bi uvrstiti dvije fizičke osobe i tri pravne osobe.

(3) Odluku 2012/642/ZVSP trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog I. Odluci 2012/642/ZVSP mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. listopada 2025.

Za Vijeće

Predsjednica

M. BJERRE

[1] SL L 285, 17.10.2012., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/642/oj.

PRILOG

Prilog I. Odluci 2012/642/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. na popis u odjeljku „A. Fizičke osobe iz članka 3. stavka 1. i članka 4. stavka 1.” dodaju se sljedeće fizičke osobe:

	Imena (Transliteracija bjeloruskog načina pisanja) (Transliteracija ruskog načina pisanja)	Imena (Bjeloruski način pisanja) (Ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
„313.	Ilya Valerievich IKAN	Ілля Валер'евіч ІКАН Илья Валерьевич ИКАН	Funkcija: predsjednik društva Belneftekhim, član Vijeća Republike Nacionalne skupštine Republike Bjelarusa Datum rođenja: 10.1.1981. Mjesto rođenja: Pchelnik, okrug Borisov, regija/oblast Minsk, bivši SSSR (sada Bjelarus) Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški Povezani subjekti: Belneftekhim	Ilya Ikan predsjednik je koncerna Belarusian State Concern for Oil and Chemistry (Belneftekhim). Belneftekhim je jedan je od najvećih industrijskih kompleksa Republike Bjelarusa i sastoji se od više drugih društava u državnom vlasništvu osnovanih 1997. Aleksandar Lukašenko Belneftekhim smatra jednim od najvažnijih koncerna u Bjelarusu koji je strateški ključan. Konkretno, Belneftekhim je temeljni adut za bjelorusko gospodarstvo i vanjsku politiku, posebno u pogledu suradnje Rusije i Bjelarusa u razvoju zajedničkog tržišta nafte. Redovito se održavaju savjetovanja između koncerna i predsjednika Lukašenka. Belneftekhim ima koristi od potpore koju mu pruža Lukašenkov režim, osobito u vezi s učincima sankcija. Belneftekhim stoga ostvaruje korist od Lukašenkova režima i podupire ga. Kao predsjednik Belneftekhima Ilya Ikan ostvaruje korist od Lukašenkova režima i podupire ga.	23.10.2025.

	Imena (Transliteracija bjeloruskog načina pisanja) (Transliteracija ruskog načina pisanja)	Imena (Bjeloruski način pisanja) (Ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
314.	Yuri Ivanovich PREDKO također poznat kao Yuriy Ivanovich PREDKO	Юрий Иванович ПРЕДКО	Funkcija: glavni direktor društva OJSC Horizont Datum rođenja: 1964. Mjesto rođenja: Belarus (Bjelarus) Državljanstvo: bjelorusko Spol: muški Povezani subjekti: Horizont Holding, ICT Horizont	Yuri Predko glavni je direktor društva OJSC ‚Management Company of the Holding Horizont', jednog od najvećih proizvođača elektroničkih uređaja za široku potrošnju i kućanskih uređaja u Republici Bjelarusu. To društvo upravlja društvom Horizont Holding. Horizont Holding jedno je od najvećih i najbrže razvijajućih diversificiranih holding društava u Republici Bjelarusu koje obuhvaća široko područje poslovnog djelovanja. Aktivnosti društva Horizont Holding provode se prema uputama Aleksandra Lukašenka. ICT Horizont, dio društva Horizont Holding, jedan je od predvodnika u razvoju i proizvodnji specijalne elektronike u Republici Bjelarusu. To poduzeće razvija i proizvodi posebnu robu i robu s dvojnom namjenom, na primjer videouređaje za oklopna vozila. Društvo ICT Horizont surađuje s Ministarstvom obrane Republike Bjelarusa na stvaranju i modernizaciji modela opreme za obuku u skladu sa zahtjevima za osposobljavanje formacija i vojnih jedinica oružanih snaga. Osim toga, društvo ICT Horizont sudjeluje u znanstveno-tehničkom programu Državnog saveza (Rusija i Bjelarus) ‚Intelavto'. Program je odobrilo Vijeće ministara Republike Bjelarusa. Stoga je Yuri Predko povezan sa subjektima koji su dio vojno-industrijskog kompleksa Bjelarusa zbog toga što sudjeluje u razvoju vojne tehnologije i opreme.	23.10.2025.”

2. sljedeći unosi dodaju se na popis naveden u odjeljku „B. Pravne osobe, subjekti ili tijela iz članka 4. stavka 1.”:

	Nazivi (Transliteracija bjeloruskog načina pisanja) (Transliteracija ruskog načina pisanja)	Nazivi (Bjeloruski način pisanja) (Ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
„56.	JSC Holography Industry ZAT Galagrafichnaya Industryya ZAO Golograficheskaya Industriya	Закрытае акцыянернае таварыства ‚ГАЛАГРАФІЧНАЯ ІНДУСТРЫЯ’ Закрытое акционерное общество ‚ГОЛОГРАФИЧЕСКАЯ ИНДУСТРИЯ’	Adresa: Kalinina 12, Minsk, Bjelarus Registracijski broj: 101482057 Datum registracije: 7.5.1998. Telefon: +375 266 01 31, +375 266 34 17 E-pošta: info@holography.by Internetske stranice: www.holography.by	JSC Holography Industry vodeći je bjeloruski proizvođač zaštitnih holograma i kristalograma. U skladu s bjeloruskim zakonodavstvom zaštitne holografske naljepnice stavljaju se na trošarinske markice, uključujući trošarinske markice na alkoholna pića, širok raspon robe široke potrošnje, blagajne i automate za igre na sreću. To stvara znatnu potražnju za proizvodima društva JSC Holography Industry. Društvo JSC Holography Industry blisko surađuje s državnim subjektima, od kojih su neki njegovi dioničari. Ta bliska veza djelomično proizlazi iz činjenice da je bivši poslovni partner osnivača društva darovao dionice državi. Država je zauzvrat naručivala od tog društva. Stoga JSC Holography Industry ostvaruje korist od Lukašenkova režima.	23.10.2025.

	Nazivi (Transliteracija bjeloruskog načina pisanja) (Transliteracija ruskog načina pisanja)	Nazivi (Bjeloruski način pisanja) (Ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
57.	ICT Horizont također poznat kao Research Unitary Enterprise ‚INSTITUTE OF DIGITAL TELEVISION HORIZONT' također poznat kao DIGITAL TELEVISION INSTITUTE HORIZONT također poznat kao UE ‚Institute of Digital Television Horizon' također poznat kao Chelyabinsk Institute of Digital television ‚Horizont'	Навукова-даследчае ўнітарнае прадпрыемства ‚ІНСТЫТУТ ЛІЧБАВАГА ТЭЛЕБАЧАННЯ ГАРЫЗОНТ' također poznat kao Унітарнае прадпрыемства ‚ІЛТ ГАРЫЗОНТ' Унитарное предприятие ‚ИЦТ ГОРИЗОНТ' također poznat kao Научно-исследовательское унитарное предприятие ‚ИНСТИТУТ ЦИФРОВОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ ГОРИЗОНТ'	Adresa: Kuibysheva 35-1, Minsk, 220029, Bjelarus Vrsta subjekta: poduzeće u državnom vlasništvu Registracijski broj: 100085149 OKPO: 37406850 Datum registracije: 26.11.1991. Mjesto registracije: Belarus (Bjelarus) Telefon: 8 740 740 91 00, +375 740 740 91 00 Telefaks: +375 17 288 11 82 E-pošta: office@horizont-rnd.by, ict@dtv.horizont.by Internetske stranice: https://h-rnd.by/	ICT Horizont bjelorusko je društvo i jedan od najmodernijih centara za visoku tehnologiju u zemlji. ICT Horizont jedan je od predvodnika u razvoju i proizvodnji specijalne elektronike u Republici Bjelarusu. To društvo razvija i proizvodi posebnu robu i robu s dvojnom namjenom, npr. videouređaje za oklopna vozila. Društvo ICT Horizont surađuje s Ministarstvom obrane Republike Bjelarusa na stvaranju i modernizaciji opreme za obuku u skladu sa zahtjevima oružanih snaga. Osim toga, ICT Horizont sudjeluje u znanstveno-tehničkom programu ‚Intelavto', čiji je cilj stvaranje visokotehnoloških digitalnih i elektroničkih komponenti i sustava za transportna vozila s posebnom i dvojnom namjenom. Program je odobrilo Vijeće ministara Republike Bjelarusa. Stoga je društvo ICT Horizont dio bjeloruskog vojno-industrijskog kompleksa radi svojeg sudjelovanja u razvoju vojne tehnologije i opreme.	23.10.2025.

	Nazivi (Transliteracija bjeloruskog načina pisanja) (Transliteracija ruskog načina pisanja)	Nazivi (Bjeloruski način pisanja) (Ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
58.	Horizont Holding također poznat kao Horizon Holding također poznat kao OJSC N Holding također poznat kao Horizon Group of Companies	ХолдПнга ‚Гарызон' Холдинг ‚Горизонт' također poznat kao ОАО ‚Н Холдинг' također poznat kao Группа компаний ‚Горизонт'	Adresa: S. Kovalevskaya Lane, 62, room 16, 220014, Minsk, Bjelarus Vrsta subjekta: holding društvo Registracijski broj: 101050240 Datum registracije: 2010. Mjesto registracije: Belarus (Bjelarus) Glavno sjedište: Minsk, Bjelarus Telefon: +375 (17) 226 36 01 Telefaks: +375 (17) 303 76 07 E-pošta: info@h-tv.by Internetske stranice: https://h-tv.by/, https://h-holding.by/ Povezani subjekti: ICT Horizont Povezani pojedinci: Yuri Ivanovich Predko	Horizont Holding bjelorusko je holding društvo. Horizont Holding jedno je od najvećih i najbrže razvijajućih diversificiranih holding društava u Republici Bjelarusu koje obuhvaća široko područje poslovnog djelovanja. Opisano je kao jedna od vodećih inicijativa bjeloruske industrije. Projekti društva Horizont Holding provode se prema uputama Aleksandra Lukašenka. ICT Horizont dio je društva Horizont Holding. ICT Horizont jedan je od predvodnika u razvoju i proizvodnji specijalne elektronike u Republici Bjelarusu. To poduzeće razvija i proizvodi posebnu robu i robu s dvojnom namjenom, na primjer videouređaje za oklopna vozila. Društvo ICT Horizont surađuje s Ministarstvom obrane Republike Bjelarusa na stvaranju i modernizaciji modela opreme za obuku u skladu sa zahtjevima za osposobljavanje formacija i vojnih jedinica oružanih snaga. Osim toga, ICT Horizont sudjeluje u znanstveno-tehničkom programu ‚Intelavto' Državnog saveza (Rusija i Bjelarus), čiji je cilj stvaranje visokotehnoloških digitalnih i elektroničkih komponenti i sustava za transportna vozila s posebnom i dvojnom namjenom. Taj program odobrilo je Vijeće ministara Republike Bjelarusa. Stoga društvo Horizont Holding podupire Lukašenkov režim. Osim toga, povezano je s društvom ICT Horizont, koje je dio bjeloruskog vojno-industrijskog kompleksa, među ostalim sudjelovanjem u razvoju vojne tehnologije i opreme.	23.10.2025.”

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/2038/oj